Jelte.Koesters@gmail.com • +86 1838235735

EDUCATION

UNIVERSITY OF COLOGNE Cologne, Germany **BA Regional Studies China / Business Administration** (Final Grade: 2.1) Financial Management, Investment and Financing, External Accounting, Chinese Law Thesis: The Development of Individual Industrial and Commercial Households Under a Reformed Legal Framework SICHUAN UNIVERSITY Chengdu, China **Chinese Language Program** 2014 - 2015Advanced Mandarin Course **FU JEN CATHOLIC UNIVERSITY** Taipei, Taiwan 2013 - 2013Chinese Language Summer School (Final Grade: B+) Shanghai International Studies University (Final Grade A-)

Chinese Language Program

Mandarin Course

PROFESSIONAL EXPERIENCE

HUAWEI TECHNOLOGIES

Translator

- Translator and editor in the server storage division
- Responsible for translation, correction and cultural appropriateness of all contents.
- Translated and edited technical documents, marketing materials, social media materials and public statements.

EASEUS.COM / EASEUS.DE

Content Marketing Editor

- Overhauled page contents for English and German markets •
- Implemented best practices for customer service, increasing TP rating from 1 star to 4 stars in three months •
- Drafted new refund policy to comply with western customers' expectations and generate consumer trust
- Managed YouTube marketing effort creating engaging and educational content related to the product •
- Tested and overhauled software products' language and user interfaces for better user experience •
- Conducted market research & created content for SEO-driven marketing effort
- Created articles and blog posts generating leads through international partners
- Provided legal analysis for contracts with partners and affiliates

ANDRE HENKEN

Construction & Customer Service Worker

- September 2011 August 2012 Acquired basics of construction work, plumbing installation and managing customers' expectations
- Mediated between workers, customers and management •
- Managed and instructed a team of apprentices •
- Ensured keeping of a safe work environment

IKEA DEUTSCHLAND GMBH

Logistician (part-time)

- Learned basics of store-side logistics
- Received introduction to in-store marketing strategies for retail
- Seamlessly worked across sections toward completion of a common goal

IKEA TRADING HONG KONG LTD.

Logistics Intern

- Helped cutting costs significantly by implementing data-driven supply-side logistics scheme •
- Introduced project to eliminate need for multiple record-keeping of container data •
- Ensured timely conclusion of projects across teams through follow-ups
- Visited suppliers for negotiations and ensured keeping of work safety and product quality standards
- Assisted in setting-up and organizing international meetings of supply planners

ADDITIONAL INFORMATION

Technical: Trados, Xbench, Excel, PowerPoint, Word, Outlook, YouTube, Camtasia, Adobe Dream Weaver, HTML, Google Adwords, Google Analytics, SEO, Trustpilot, Power Tools

Oldenburg, Germany October 2010 - May 2011

Shanghai, China July 2011 - August 2011

Chengdu, China April 2019 – September 2019

Chengdu, China

April 2018 – April 2019

Oldenburg, Germany

Shanghai, China 2011-2011

2013 - 2018

Language: German (native), English (fluent), Mandarin (advanced) Interests: Writing fiction (English), Quora, computer games, internet culture, politics, history, economics Family and Visa Status: Married to Chinese national, holder of family visa in PR China Clubs and Societies: Kölner Burschenschaft Alemannia, speaker SS 2016